

# Nos Clochers Réunis



Novembre 2017

Mensuel gratuit à la sortie des offices

Paroisse de Foix – 3 rue Mouragues - 09000 Foix

Tél. 05 61 65 02 17

Directeur de la publication : abbé Serge Billot

Dépôt légal : Novembre 2017

Imprimé par nos soins

Site Internet : <http://ariege-catholique.fr>

Foix, Ferrières, Prayols, Montoulieu, Ganac, Bénac, Brassac, Saint-Pierre-de-Rivière, Serres-sur-Arget, Burret, Le Bosc, Cos, Labarre, Saint-Martin-de-Caralp, L'Herm, Arabaux, Pradières, Montgailhard, Saint-Paul-de-Jarrat, Celles, Baulou, Loubières, Crampagna, Saint-Jean-de-Verges, Vernajoul.



## Éditorial

### Un changement dans le « Notre Père »

Dans le cadre de la nouvelle traduction officielle des textes bibliques de la liturgie, un changement dans la version française du « Notre Père » a été effectué. Il concerne la sixième demande qui a d'ailleurs connu de nombreuses modifications. Dans le texte de la Vulgate (traduction latine de saint Jérôme vers la fin du 4<sup>ème</sup> siècle) on lisait « *et ne nos inducas in tentationem* » autrement dit : « *ne nous induis pas en tentation* ». Beaucoup plus récemment, vous vous souvenez sans doute de « *ne nous laissez pas succomber à la tentation* ». Depuis 1966 et jusqu'à présent nous disions : « *et ne nous soumet pas à la tentation* », cela va devenir « ***et ne nous laisse pas entrer en tentation*** ». **Cette nouvelle version doit être utilisée dans nos célébrations à partir du début du temps de l'Avent (le dimanche 3 décembre).**

**Le mot « tentation » a des sens bien différents.** Par exemple dans l'Ancien Testament, au désert, c'est le peuple qui « *tente Dieu* » (Ex. 17, 7) : il doute de sa présence. On retrouve ici une des tentations de Jésus au désert. Que Dieu fasse un miracle et alors - à cette seule condition - nous croirons en lui ! Mais la foi est un don et on ne marchand pas avec Dieu !

Ce mot désigne encore ce qui incite au mal, au péché. La dernière demande du *Pater Noster* fait directement allusion au Tentateur par excellence, le démon : « *mais délivre-nous du mal* », littéralement « du Mauvais ». Il s'agit ici d'un piège destiné à entraîner chaque croyant sur des chemins qui l'éloignent de la justice et de la bonté, qui l'égareront loin de Dieu.

Ce mot désigne enfin une épreuve - souvent douloureuse - susceptible de faire grandir dans l'amour et la patience.

Il doit être clair que **Dieu est un Père infiniment bon** « *qui ne tente personne* » et « *qui ne saurait tenter pour le mal* » (Lettre de Jacques 1, 13). Infiniment saint, il ne peut donc contribuer à la tentation en incitant au péché. Le sens de la prière n'est pas de demander à Dieu d'éviter de causer un mal qu'il n'a pas l'intention de réaliser !

Cependant, c'est bien l'Esprit Saint qui, selon l'Évangile (Mt 4, 11), conduit Jésus au désert pour y être tenté par l'Adversaire : on comprend alors qu'entrer en tentation ne signifie pas y succomber – Jésus sera victorieux. Dieu peut permettre notre entrée en tentation et nous donner la force d'en sortir.

La nouvelle traduction a **un sens positif** : « *Ne nous laisse pas entrer* » veut dire « ne pas laisser faire », cela signifie donc « empêcher une action ». Nous demandons à Dieu d'intervenir en notre faveur pour qu'il écarte de notre route ce danger redoutable, celui de prendre le risque d'être séparé de lui.

Dans cette demande nous confessons à la fois notre faiblesse devant le mal et notre confiance dans l'amour et la bienveillance divine. Il nous est rappelé que la foi chrétienne est un combat contre le mal, et donc contre ce qui, en nous, est complicité envers ce mal. C'est aussi un chemin d'espérance car nous mettons notre foi en Celui qui est vainqueur de tout mal.

Prenons le temps de bien « prier cette prière » que nous a enseigné le Christ : qu'elle illumine nos cœurs et nos journées !

Abbé Serge Billot

*N. B. : Pour nous habituer ensemble à la nouvelle traduction vous trouverez des exemplaires de la prière sur un feuillet au fond de l'église Saint-Volusien.*

# Calendrier Liturgique - Année A

✘ Dimanche 5 novembre : 31<sup>e</sup> Dimanche du Temps Ordinaire.

« *Qui s'élèvera sera abaissé, qui s'abaissera sera élevé.* »



✘ Dimanche 12 novembre : 32<sup>e</sup> Dimanche du Temps Ordinaire.

« *Veillez donc, car vous ne savez ni le jour ni l'heure.* »



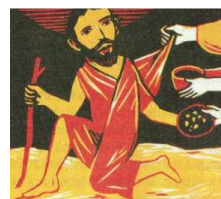
✘ Dimanche 19 novembre : 33<sup>e</sup> Dimanche du Temps Ordinaire.

1<sup>ère</sup> Journée Mondiale des Pauvres et Journée Nationale du Secours Catholique.

« *Entre dans la joie de ton maître.* »

✘ Mardi 21 novembre : Présentation de la Vierge Marie au Temple.

► Foix : 18h30, à Montgauzy.



✘ Dimanche 26 novembre : Le Christ, Roi de l'Univers (solennité).

« *Chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces petits qui sont mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait.* »

✘ Dimanche 3 décembre : 1<sup>er</sup> Dimanche de l'Avent (Année B).

« *Le Seigneur vient, demeurons en éveil.* »

## De la communauté des Ursulines de Jésus, un merci chaleureux

Ces quelques lignes pour vous, chrétiens et amis, de la paroisse Saint-Volusien.

Du fond du cœur, nous vous remercions de l'accueil que nous avons reçu chez vous, pendant ces nombreuses années de notre séjour à Foix.

Et nous avons été particulièrement touchées par votre amitié et votre générosité, ce dimanche 24 septembre, à l'occasion de la messe paroissiale et du verre de l'amitié, largement offert et partagé avec bonheur. Merci. Les photos que vous nous avez envoyées ravivent ces moments heureux.

C'est facile de nous trouver à Tarascon-sur-Ariège puisque la communauté habite au 26 rue Jean Moulin, sur la gauche, à l'arrivée de l'ancienne route de Foix. N'hésitez pas à venir prendre un café ou un apéro et à faire connaissance avec notre nouvelle paroisse et notre quartier.

Nous nous y intégrons peu à peu, attentives à continuer l'Incarnation du Christ, là où nous sommes avec nos moyens

humains, aidés par la prière. Par là, sûrement, nous vous rejoignons.

Avec toute notre amitié.

Sœurs Françoise et Marie-Jo

Téléphone et adresse mail de la communauté : 05 61 64 28 60 - [ursutarascon@gmail.com](mailto:ursutarascon@gmail.com)



## Dans l'agenda

**Jeudi 23 novembre, à 20h30**

Église abbatiale St-Volusien

**Spectacle Son & Lumière**

« *Martyre et espérance des chrétiens d'Orient, de saint Paul à nos jours* »

Grâce au soutien de Mgr Jean-Marc Eychenne, évêque de Pamiers, ce spectacle original, créé par l'association SOS Chrétiens d'Orient, met en son et lumière l'histoire et la vie des chrétiens d'Orient tout en sublimant l'architecture du lieu où il est projeté.

Ce spectacle est donné au profit d'une école syriaque-catholique de Bagdad.

L'association SOS Chrétiens d'Orient, créée en 2013, a pour principal objectif d'aider les chrétiens orientaux à demeurer chez eux en leur apportant une aide concrète tant matérielle qu'humaine par une présence permanente de volontaires. Ainsi, depuis sa fondation plus de 1000 personnes ont été envoyées dans l'un de ces 5 pays : Syrie, Irak, Liban, Jordanie ou Égypte. Les principales actions de ces volontaires sur le terrain sont le secours, les soins, le réenracinement, l'éducation et à leur retour l'information.

Réservations : [soschretiensdorient.fr/agenda](http://soschretiensdorient.fr/agenda) ou à l'Office de tourisme.

Billetterie ouverte à 19h45, sur place.

Tarifs : normal, 12 euros ; réduit : 10 euros.

## Les rencontres des groupes paroissiaux

### Veillées de prière et de louange

- Le **mercredi 15 novembre**, à 20h30, à la chapelle Notre-Dame-de-Montgauzy. Cette veillée animée par des participants à la messe diocésaine aura lieu tous les 3<sup>èmes</sup> mercredi du mois, même lieu, même heure.
- Le **jeudi 7 décembre**, à 20h30, à l'oratoire de l'aumônerie des jeunes, à la Maison Sainte-Geneviève.

### Adoration eucharistique

Le **mercredi 15 novembre**, de 10h30 à 11h30, à la chapelle Notre-Dame-de-Montgauzy.

Contact : Marie-Claire Billot – Tél. 05 61 65 37 22.

### La Prière des Mères

Ce groupe paroissial, ouvert à tous, se rassemble tous les **lundis**, à 13h30, à la Maison Sainte-Geneviève, pour un temps de prière et de soutien de toutes les femmes qui ont un cœur de mère et qui prient pour leurs enfants, petits-enfants et tous les enfants du monde.

Contact : Claire Vigneau – Tél. 06 33 50 44 63.

### Équipe du Rosaire

Le **mercredi 15 novembre**, à 14h30, en l'église de St-Martin-de-Caralp, rencontre mensuelle de l'équipe du Rosaire.

Contact : Marie-José Saurat – Tél. 05 61 65 19 80.

### Mouvement chrétien des retraités (MCR)

Le **mardi 21 novembre**, à 14h30, à la Maison Sainte-Geneviève, aura lieu la rencontre de l'équipe de Foix du Mouvement chrétien des retraités (MCR). Thème : « *L'espoir fait vivre* » du 1<sup>er</sup> chapitre du livret annuel 2017-2018 : « *Chemins d'espérance* ».

Ce groupe accueille les personnes retraitées du secteur pastoral de toutes catégories sociales qui désirent révéler la force d'amour que Dieu met au cœur de tout homme.

Contact : Nadine Henry – Tél. 05 61 64 94 04

### Action catholique des femmes (Acf)

- Le **lundi 13 novembre**, à 14h00, à Saint-Jean-de-Verges, rencontre de l'équipe d'Acf animée par Aline Fradet (Tél. 05 61 05 37 29).
- Le **jeudi 16 novembre**, à 14h00, à Foix, reprise des rencontres de l'équipe d'Acf animées par Jacqueline de Riols (Tél. 05 61 65 42 57).

### Communauté chrétienne de Cos

Le **jeudi 30 novembre**, à partir de 18h30, à Cos, le groupe de chrétiens du village se réunira pour un temps de prière et de partage d'évangile. La rencontre se poursuivra avec un repas pris en commun.

## Cercle de silence

Le **samedi 18 novembre**, de 11h00 à 11h30, sur les allées de Villote, à Foix, des membres de l'ACAT et d'Amnesty International inviteront les passants à faire un « Cercle de silence » pour dénoncer la peine de mort encore pratiquée dans plusieurs pays (1032 exécutions recensées dans 23 pays en 2016, hors Chine), et les conditions de détention des réfugiés dans les centres de rétention.

Site Internet : <http://worldcoalition.org>

## Communauté Vie Chrétienne (CVX)

Le **mercredi 15 novembre**, rencontre de la communauté locale chez un compagnon.

Contact : Alain Honorat – Tél. 05 81 29 40 52.

## Journée Mondiale des Pauvres et Journée Nationale du Secours Catholique Dimanche 19 novembre

*Message de Mgr Jacques Blaquart, évêque d'Orléans,  
président du Conseil pour la Solidarité*

« La journée nationale du Secours Catholique – Caritas France a lieu cette année à l'occasion de la Journée mondiale des Pauvres, instituée par le pape François au terme du jubilé de l'Année de la Miséricorde et dont le thème est : “ *N'aimons*



*pas en paroles mais par des actes* ”.

En lien avec les communautés chrétiennes, les membres du Secours Catholique travaillent aux œuvres de Miséricorde que Dieu suscite pour que tous puissent vivre dignement. Ce sont souvent des

pauvres qui nous font découvrir le cœur miséricordieux du Père. Marqués par les épreuves, ils savent que Dieu leur a fait miséricorde. Cette Journée mondiale des Pauvres peut être l'occasion de donner aux personnes en précarité toute leur place et une vraie parole dans nos communautés, en vue d'une “ *Église pauvre pour les pauvres* ”.

Le troisième dimanche de novembre est le rendez-vous annuel pour la collecte nationale du Secours Catholique. En ces temps de grande précarisation pour beaucoup, celui-ci a besoin des dons de tous pour remplir sa mission d'aide et d'accompagnement des plus démunis. En tant que service d'Église, par son savoir-faire, reconnu par les pouvoirs publics, le Secours Catholique veut y contribuer. Mais comme baptisé, tout membre de notre Église ne doit-il pas se sentir “ secours catholique ” ? Merci d'avance pour votre générosité ! »

## L'actualité des services paroissiaux

### Catéchèse enfance et primaire

- **Foix** : les cours de catéchèse ont lieu tous les **mardis** (sauf pendant les vacances scolaires), à partir de 17h00, à la Maison Sainte-Geneviève. Les enfants sont accueillis par les animatrices, selon leur groupe de niveau.

Contact : Presbytère de Foix – Tél. 05 61 65 02 17..

- **St-Paul-de-Jarrat** : Les cours de catéchisme ont lieu tous les **lundis** (3<sup>ème</sup> année) et **vendredis** (1<sup>ère</sup> année - CE2) de 17h30 à 18h30, à la salle du Carailé, à Saint-Paulet.

Contact : Dominique Guillaume – Tél. 06 60 57 70 07.

### Aumônerie des collégiens et lycéens de Foix

- **Rencontres du mardi** (CM2, 6<sup>èmes</sup> et 5<sup>èmes</sup>) : 7 et 21 novembre, de 17h15 à 18h30.
- **Rencontres du vendredi** (4<sup>èmes</sup>, 3<sup>èmes</sup> et lycéens) : 8 et 22 novembre, de 17h15 à 19h00.

Les rencontres ont lieu à la Maison Sainte-Geneviève (place du 8 mai 1945) dans les locaux de l'aumônerie au 1<sup>er</sup> étage. Accès par la cour, porte de droite.

Contact : diacre François Priou – Tél. 05 61 64 15 68 - Courriel : [francois.priou@wanadoo.fr](mailto:francois.priou@wanadoo.fr)

## Les formations et rencontres bibliques

### Groupes de partage d'Évangile

- **Groupe de la Barguillère** : rencontre le **mercredi 8 novembre**, à **14h30**, à Ganac, chez Christiane Guérin (Tél. 05 61 02 77 90).
- **Groupe de Foix** : rencontre le **jeudi 16 novembre**, à **20h30**, au presbytère de Foix.
- **Groupe de St-Paul-de-Jarrat**

Une première rencontre qui a rassemblé plusieurs personnes s'est tenue au mois d'octobre. Une suivante est prévue ce mois-ci et sera annoncée au cours d'une célébration dominicale. Lieu des rencontres : salle de catéchisme du Carail, à St-Paulet.

Contact : diacre René Librero - Tél. 06 70 31 67 38.

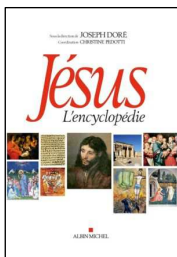
### Groupes de quartier

**Groupe de Saint-Volusien** : rencontre le **jeudi 23 novembre**, à **16h00**, chez Marie-Rose Sentenac (place St-Volusien - Tél. 05 61 65 18 93). Ce groupe termine l'étude de la 9<sup>ème</sup> et dernière orientation pastorale de Mgr Jean-Marc Eychenne, évêque de Pamiers.

## La sélection du stand de la presse

« **Jésus. L'encyclopédie** ». Éd. Albin Michel, 843 p., 49 €.

Cette importante et belle encyclopédie pour tout public, dirigée par Mgr Joseph Doré, théologien et archevêque émérite de Strasbourg, et coordonnée par la journaliste Christine Pedotti, dresse le portrait d'une figure incontournable : Jésus. Pas moins de 70 spécialistes internationaux ont travaillé pendant 3 ans, s'appuyant sur les acquis de l'histoire et de la critique exégétique. Un soin remarquable a présidé à sa rédaction : mise en page impeccable, lisible, attrayante, et un index permet la consultation d'un point particulier.



## Cours d'initiation à la peinture d'icônes

Le prochain module d'initiation à la peinture d'icônes aura lieu, du **vendredi 17 au dimanche 19 novembre**, à la Maison Sainte-Geneviève. Repas tiré du sac.

Inscriptions : Jean Bonavita - Tél. 06 89 16 33 26.

## Une exposition de photos sur la solitude, en l'église St-Volusien

Pendant quelques semaines, est visible une exposition de photos au fond de l'église. Elle illustre une réalité souvent cachée dans notre société : l'isolement.

En organisant un concours de photos auprès de nombreuses femmes, l'Acf (Action Catholique des Femmes) a voulu alerter sur cette réalité et a souhaité devenir le porte-parole de celles qui vivent une solitude qui souvent enferme et détruit. Nous pouvons tous offrir une écoute, une rencontre, un espace convivial pour briser cet isolement et faire que les différents acteurs de notre société se sentent concernés et agissent à nos côtés.

(En 2011, la lutte contre l'isolement avait été déclarée grande cause nationale).

Avec cette encyclopédie, on a l'assurance de découvrir la vie et le message de Jésus de façon complète et sûre, d'avoir toutes les données essentielles pour comprendre aujourd'hui celui que les Évangiles surnomment le Fils de l'Homme.

« **Missel des dimanches 2018** ». 9 €.

La nouvelle édition du missel des dimanches (année liturgique B) est en vente au stand de la presse.

### Renouvellement des abonnements à « Prions en Église »

Les paroissiens ayant opté pour un abonnement collectif par l'intermédiaire du stand de la presse sont invités à en demander le renouvellement pour 2018 dès ce mois-ci, afin de ne pas interrompre l'envoi de la publication.

Contact : Jeannette Malterre – Tél. 05 61 65 20 17.

## Nos Joies... Nos Peines

**Sont entrés dans l'Église par le sacrement de baptême** : Noah PIMPERNELLE-LEVEAU. Nina TOLOSA. Paul PEREIRA.

**Sont entrés dans la Lumière du Ressuscité** : Martine HILPERT, St-Paul-de-Jarrat. Robert BONNARDOT, Bénac. Patrick PILLER, St-Paul-de-Jarrat. Andrée GLEIZE, av. de Barcelone. Jacky DELPY, Ferrières. François DECARSIN, Ganac. Élie PIQUEMAL, bd Raphaël Capdeville. Paul DÉJEAN, Baulou. Denise CLASTRES, Montoulieu.

## Renseignements utiles

Presbytère de Foix : 3 rue Mouragues - 09000 Foix - Tél. 05 61 65 02 17.

Permanences du Secrétariat : du lundi au samedi, de 9h00 à 12h00.

### Célébrations dans le secteur pastoral de Foix

**Foix – église abbatiale Saint-Volusien** : lundi, mercredi, jeudi, vendredi, 18h15. Mardi, 18h30. Samedi, 18h00. Dimanche, 10h00.

**Foix – chapelle Notre-Dame-de-Montgauzy** : messe diocésaine, tous les dimanches, à 18h00.

**Paroisses rurales** : **Arbaux**, dimanche 17 décembre, 10h30. **Celles village**, samedi 11 novembre, 10h30. **Crampagna**, lundi 25 décembre, 10h30. **Ferrières**, dimanches 3 décembre et 7 janvier, 10h30. **Ganac**, dimanche 24 décembre, 17h00. **L'Herm**, dimanche 12 novembre, 10h30. **Montgailhard**, dimanche 24 décembre, 17h00. **Pradières**, dimanche 5 novembre, 10h30. **St-Jean-de-Verges**, dimanche, 10 décembre, 10h30. **St-Martin-de-Caralp**, samedi 11 novembre, 10h30. **St-Paul-de-Jarrat**, dimanches 19 novembre, 3 décembre, lundi 25 décembre, 10h30. **Vernajoul**, dimanches 19 novembre, 31 décembre, 10h30.

**St-Paul-de-Jarrat** : le premier et troisième dimanche de chaque mois, à 10h30. Confessions le 3<sup>e</sup> jeudi de chaque mois, de 17h30 à 18h30.

**EPHAD de Bellisens** : messe tous les 15 jours (vendredi), à 15h30. Contact : Marie Trépat – Tél. 05 61 65 13 43.

**Abbaye Notre-Dame-du-Pesquié** : dimanche, messe à 10h00, vêpres à 16h30. En semaine, messe à 9h30, vêpres à 18h00.

**Chapelle Notre-Dame-de-Celles** : ouverte tous les dimanches de 14h30 à 17h00, du 1<sup>er</sup> dimanche de mars au dernier dimanche d'octobre.